



The Assassin*: una interpretación intelectual y elegante del género *wuxia

Por TARA KARAJICA

The Assassin es la primera película en siete años del director taiwanés Hou Hsiao-hsien y es un brillante tesoro de movimiento, luz y textura delicados. La película fue estrenada en el festival de Cannes de este año mientras que su estreno en España tuvo lugar este 27 de noviembre.

Inspirada por *Nie Yinniang*, un “chuanqi” – o relato corto – del período, la película está ambientada en China en el siglo IX cuando los puestos fronterizos provinciales que defendían al Emperador Tang se volvieron bastiones de rebelión. *The Assassin* empieza con una obertura blanco y negro antes de proseguir con su historia en las más suntuosas paletas de color. Cuando tenía diez años, Nie Yinniang, la hija del general, fue secuestrada por una monja y se convirtió después en una asesina temida. Su nueva meta es Tian Ji’an, el gobernador de la revoltosa provincia de

Weibo. Pero, Weibo es su lugar de nacimiento y Tian Ji’an, el hombre al que era prometida. Se enfrenta, por tanto, al dilema de llevar a cabo su tarea o dejar el grupo de asesinos, el único mundo que había conocido en sus trece años de exilio.

Con *The Assassin*, Hou Hsiao-hsien ha trabajado, por primera vez en su larga carrera cinematográfica, en el género del Wuxia, o artes marciales históricos. Hay relativamente pocas secuencias de artes marciales aquí pero son extremadamente estetizadas. Ciertamente, no hay saltos con cables y acrobacias típicas, pues el filme ofrece un retrato meditativo y cautivador de la política intrincada, intrigas y varias personalidades de la dinastía Tang, vistas a través del apuro moral enfrentado por la misteriosa asesina.

De hecho, no es siempre fácil seguir las políticas de *The Assassin* pero la belleza visual de la película es, desde luego, innegable. Deleita en los detalles diarios de vidas pasadas y el vestuario soberbio de Wen-Ying Huang cautiva nuestros sentidos con sus verdes lujuriantes, carmesíes intensos y bordados en oro rico. Las pocas y efímeras secuencias de acción de la película son elegantes y efectivas, intensificando de este modo sus emociones reservadas. Además, el punto muerto existencial de Nie Yinniang es expresado poderosamente gracias a la dirección sutil y sensible de Hou Hsiao-hsien. Ciertamente, este último cuenta su suntuosa historia de una manera enigmática. *The Assassin* es una obra de un poder peculiar y evocativo y ha demostrado ser un retorno excepcional de un director extraordinario. Los detalles externos de la narrativa de *The Assassin* y sus contextos político e histórico amplifican el relativamente modesto apuro enfrentado por su heroína; las decisiones silenciosas de una persona están entretejidas en la tela de tanto la Historia en general como esta



historia en particular. El despertar personal cauteloso y discreto de Nie Yinniangu es profundo, sus decisiones y los movimientos de la película correspondiéndose en su aplomo.

Mark Lee Ping-bin y Hou Hsiao-hsien han creado, una vez más, una *mise-en-scène* absolutamente única y arrolladora, tan poderosa que uno podría estar tentado de dejar de seguir la trama. A ello se suma la música de Giong Lim que rara vez se vuelve más complicada que un bajo redoble que casi se podría comparar al latido del corazón controlado de Nie Yinniangu. En cuanto a la actuación, Shi Qi pinta un retrato convincente de la resolución de sangre fría y del corazón conflictuado de su personaje. Su interpretación es conmovedora e imponente, haciéndola parecer a la vez delicada e invencible.

El planteamiento minimalista de Hou Hsiao-hsien para su última realización combina secuencias de observación contenida y fría con otras de wuxia coreografiadas con gracia. *The Assassin* es un filme sutil, bello y elegante y una interpretación intelectual y filosófica del género del Wuxia. Una obra maestra de cine puro.

T.O.: *Nie yin niang*. **Producción:** Central Motion Pictures, China Dream Film Culture Industry, Media Asia Films, Stil-Metropol Organisation, SpotFilms, Zhejiang Huace Film & TV (Taiwán/China/Hong Kong/Francia 2015). **Productores ejecutivos:** Yi-Qi Chen, Tai-Chiang Gou, Hou Hsiao-hsien, Peter Lam, Kuen Lin y Tzu-Hsien Tung. **Productores:** Wen-Ying Huang y Ching-Song Liao. **Director:** Hou Hsiao-hsien. **Guión:** Cheng Ah, Tien-wen Chu, Hou Hsiao-hsien y Hai-Meng Hsieh basado en el relato corto de Xing Pei. **Fotografía:** Ping Bin Lee. **Música:** Giong Lim. **Diseño de producción:** Wen-Ying Huang. **Diseño de vestuario:** Wen-Ying Huang. **Montaje:** Chih-Chia Huang y Ching-Song Liao. **Intérpretes:** Qi Shu (Nie Yinniangu), Chen Chang (Tian Ji'an), Nikki Hsin-Ying Hsieh (Huji), Ethan Juan (Xia Jing), Dahong Ni (Nie Feng), Fang-yi Sheu (Princesa Jiacheng), Yun Zhou (Lady Tian) **Color/Blanco & Negro** - 105 min. **Estreno en España:** 27-XI-2015.